



Двадцатая третья сессия
Найроби, 11-15 апреля 2011 года

Проект доклада Комитета полного состава

Введение

1. На своем первом заседании, состоявшемся в понедельник, 11 апреля 2011 года, Совет управляющих постановил учредить Комитет полного состава для рассмотрения пунктов 5, 7 и 8 повестки дня.
2. Председателем Комитета полного состава стал один из заместителей Председателя Совета управляющих г-н Ли Гуангъян (Китай). На своем первом заседании, состоявшемся во второй половине дня в понедельник, 11 апреля 2011 года, Председатель проинформировал Комитет о том, что он будет рассматривать пункты 5, 7 и 8 повестки дня.

I. Деятельность Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам, включая вопросы координации (пункт 5 повестки дня)

3. Комитет рассмотрел этот пункт повестки дня на своем первом заседании, состоявшемся во второй половине дня в понедельник, 11 апреля 2011 года. Комитет согласился организовать свою работу, поручив рассмотрение проектов резолюций, содержащихся в документе HSP/GC/23/3/Add.1, редакционному комитету, учрежденному Советом управляющих.
4. Комитет также решил рассматривать переданные ему вопросы в следующей последовательности: деятельность ООН-Хабитат (HSP/GC/23/2), доклад Комитета постоянных представителей о работе в межсессионный период (HSP/GC/23/3), сотрудничество с учреждениями и организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями вне системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями (HSP/GC/23/2/Add.7), совместный доклад директоров-исполнителей ООН-Хабитат и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о прогрессе, достигнутом в области городской окружающей среды за отчетный период 2009-2010 годов (HSP/GC/23/2/Add.6), скоординированное осуществление руководящих принципов, касающихся всеобщего доступа к основным услугам, и руководящих принципов, касающихся децентрализации и укрепления местных органов власти

(HSP/GC/23/2/Add.5), Всемирный форум городов (HSP/GC/23/2/Add.2 и Add.3), третья Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (HSP/GC/23/2/Add.4) и обзор структуры управления ООН-Хабитат (HSP/GC/23/2/Add.1).

5. Заместитель Директора-исполнителя ООН-Хабитат г-жа Инга Бьорк-Клевби, выступая в качестве представителя секретариата, представила доклад Директора-исполнителя о деятельности ООН-Хабитат, содержащийся в документах HSP/GC/23/2 и Add.1–7.

A. Доклад Директора-исполнителя о деятельности Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

6. Представитель секретариата обратила внимание делегатов на доклад Директора-исполнителя о деятельности ООН-Хабитат, содержащийся в документе HSP/GC/23/2. Представитель секретариата пояснила, что в докладе освещается деятельность, проведенная ООН-Хабитат в соответствии с резолюциями, принятыми Советом управляющих на его двадцать второй сессии. Его дополняют другие доклады, в которых содержится более детальная дополнительная информация о мерах, принятых во исполнение конкретных резолюций. Она также назвала темы, рассматриваемые в этих докладах, и документы, в которых они содержатся.

7. [будет дополнено]

B. Доклад о работе Комитета постоянных представителей в межсессионный период

8. Председатель Комитета постоянных представителей г-жа Ивонн Хамати-Килонзо обратила внимание делегатов на доклад Комитета постоянных представителей, содержащийся в документе HSP/GC/23/3, в котором приводится краткая информация о заседаниях Комитета постоянных представителей, проходивших в 2009 и 2010 годах, а также информация об одном заседании, которое уже состоялось в 2011 году в рамках подготовки к данной сессии.

9. [будет дополнено]

C. Сотрудничество с учреждениями и организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями вне системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями

10. Ссылаясь на доклад о сотрудничестве с учреждениями и организациями в рамках системы Организации Объединенных Наций, межправительственными организациями вне системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями, содержащийся в документе HSP/GC/23/2/Add.7, представитель секретариата подтвердила, что

было расширено сотрудничество, укреплены отношения с основными партнерами и получили дальнейшее развитие партнерские отношения с многосторонними и двусторонними организациями, группами гражданского общества, профессиональными организациями и научно-исследовательскими и учебными институтами.

11. [будет дополнено]

D. Совместный доклад директоров-исполнителей Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о прогрессе, достигнутом в области городской окружающей среды за отчетный период 2009-2010 годов

12. Представитель секретариата обратила внимание делегатов на совместный доклад директоров-исполнителей ООН-Хабитат и ЮНЕП, содержащийся в документе HSP/GC/23/2/Add.6, и подтвердила, что, как указано в этом докладе, расширение и институционализация сотрудничества между этими двумя организациями продолжались. Нынешний план совместной работы осуществляется в рамках общей темы городов и изменения климата. Он предусматривает определение объемов выбросов городских парниковых газов, оценку уязвимости городов перед последствиями изменения климата, разработку инновационных механизмов адаптации и мер смягчения последствий на уровне города, в особенности в секторах строительства и транспорта.

13. [будет дополнено]

E. Скоординированное осуществление руководящих принципов, касающихся всеобщего доступа к основным услугам, и руководящих принципов, касающихся децентрализации и укрепления местных органов власти

14. Представитель секретариата привлекла внимание делегатов к документу о скоординированном осуществлении руководящих принципов, касающихся всеобщего доступа к основным услугам, и руководящих принципов, касающихся децентрализации и укрепления местных органов власти (HSP/GC/23/2/Add.5).

15. [будет дополнено]

Ф. Пятая сессия Всемирного форума городов и уроки, извлеченные из предыдущих сессий Форума

16. Ссылаясь на доклад Директора-исполнителя о пятой сессии Всемирного форума городов, содержащийся в документе HSP/GC/23/2/Add.2, представитель секретариата отметила, что Форум прошел очень успешно. Она также обратила внимание на уроки, извлеченные из предыдущих сессий Форума, которые излагаются в документе HSP/GC/23/2/Add.3.

17. Представитель Бразилии отметила, что правительство ее страны считает честью предоставленную возможность принять у себя пятую сессию Всемирного форума городов и надеется, что вклад этой сессии Форума будет учтен в дальнейшей работе ООН-Хабитат.

18. *[будет дополнено]*

Г. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию

19. Представитель секретариата обратила внимание делегатов на доклад о третьей Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (HSP/GC/23/2/Add.4), отметив, что он был подготовлен во исполнение резолюции 64/207 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 2009 года, и указала на ряд событий, в силу которых возникла необходимость в проведении третьей конференции, предположительно, в 2016 году.

20. В ходе последовавших обсуждений ряд представителей выразили поддержку проведению третьей конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию в 2016 году, отметив, что такая конференция даст возможность оценить достижения предыдущих двух конференций, отразить прогресс, достигнутый в области развития городов, и заняться вызовами, связанными с таким развитием. Один представитель сказал, что мандат конференции не должен быть слишком детальным или конкретным и что его следует воспринимать, в частности, как отправную точку для проведения оценки и анализа результатов, достигнутых в рамках Повестки дня Хабитат. Он также предложил проводить конференцию совместно с Всемирным форумом городов. Другие представители предложили Комитету полного состава не просто принять к сведению, а одобрить доклад, чтобы придать ему бóльший вес на шестьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

21. *[будет дополнено]*

Н. Обзор структуры управления Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам

22. Представитель секретариата привлекла внимание делегатов к обзору структуры управления Программы Организации Объединенных Наций, содержащемуся в документе HSP/GC/23/2/Add.1, и отметила, что благодаря конструктивным и коллегиальным партнерским отношениям между секретариатом и Комитетом постоянных представителей были достигнуты два конкретных результата. Первый из них – ряд мер, которые можно назвать "быстрыми достижениями" и "мерами среднесрочного/долгосрочного характера", официально утверждены Комитетом и находятся на различных стадиях реализации. Ответственность за их принятие возлагается на Директора-исполнителя и Комитет, соответственно. Вторым результатом – подготовка совместно группой секретариата и Комитета по вопросам осуществления вариантов более глубоких, структурных реформ, предлагаемых вниманию Совета управляющих. Выводы изложены в документе HSP/GC/23/INF/7, в котором на рассмотрение Совета управляющих предлагаются четыре варианта потенциальных изменений в структуре управления.

23. *[будет дополнено]*

I. Ответ на политическое заявление Директора-исполнителя

24. Представитель секретариата предложила выступать с общими откликами на политическое заявление Директора-исполнителя, сделанное на утреннем пленарном заседании Совета управляющих.

25. В ходе развернувшихся обсуждений ряд представителей выразили признательность за такое политическое заявление и приветствовали затронутые в нем темы; они выразили заинтересованность в дальнейшем обсуждении вопросов укрепления сектора жилищного строительства, решения проблем, связанных с демографическими тенденциями и изменением климата и изучения вопросов управления и руководства в контексте устойчивого городского развития. Один представитель подчеркнул важность сельского хозяйства и продовольственной безопасности в свете быстрой урбанизации и роста городов и заявил, что обсуждение этого вопроса следует продолжить. Другой представитель отметил четкость и структуру политического заявления и назвал его свежим и новым подходом, позволяющий разумным образом излагать проблемы развития городов доступно для неспециалистов и ставить достижимые цели и задачи. Он заявил, что в докладе отражена новая методика работы ООН-Хабитат и подход к освещению и решению вопросов.

26. Заместитель Директора-исполнителя поблагодарила представителей за конструктивные замечания и приняла к сведению важность учета в ходе будущих обсуждений вопросов сельского хозяйства и продовольственной безопасности.

II. Программа работы Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и бюджет Фонда Организации Объединенных Наций для Хабитат и населенных пунктов на двухгодичный период 2012-2013 годов (пункт 7 повестки дня)

27. [будет дополнено]

III. Предварительная повестка дня и другие организационные вопросы, связанные с двадцать четвертой сессией Совета управляющих (пункт 8 повестки дня)

28. [будет дополнено]
